



**МЕККАН**  
ТОЧНАЯ МЕХАНИКА

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ПИЛА ТОРЦОВОЧНАЯ**

**МК61007**



**EAC**

[mekkan.ru](http://mekkan.ru)



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор инструмента **Mekkan**.

Информация, содержащаяся в руководстве основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции, поэтому изделия под торговой маркой **Mekkan** постоянно совершенствуются, в связи с этим технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления, что не влияет на надёжность и безопасность эксплуатации.

При покупке торцовочной пилы **МК61007**, требуйте проверки ее работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт простояны штамп магазина, дата продажи и подпись Продавца, а также указаны модель и заводской номер пилы торцовочной.

Перед использованием внимательно изучите настоящее руководство. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с инструментом, и обеспечит оптимальное функционирование пилы и продление срока ее службы.



**Внимание!** Электроинструмент является источником повышенной опасности! Виды опасных воздействий на оператора во время работы: высокая скорость рабочего инструмента, локальная вибрация и возможная повышенная запылённость рабочего места.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объеме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.



**Внимание!** Прочтите все рекомендации. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы инструмента.

Термин «электроинструмент» относится к электроинструменту с питанием от электросети (проводной) или электроинструменту с питанием от аккумулятора (беспроводной).

Приобретённая Вами пила торцовочная может иметь незначительные отличия от параметров и характеристик, указанных в данном руководстве, не влияющие на эффективную и безопасную работу пилы.

## 1. Основные сведения об изделии

1.1 Торцовочная пила - машина, предназначенная для распиловки цветных металлов (например, алюминия), древесины и других подобных материалов. Пила торцовочная

электрическая (далее по тексту - пила) предназначена для выполнения прямых, боковых и косых распилов и резов в древесине, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированных панелях, пласт-массах в бытовых условиях. Применение изделия в индустриальных и промышленных объемах, в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок, снижает срок службы изделия и не подлежит данной гарантии.

1.2 Основным несущим узлом режущего блока пилы является металлический редуктор, выполненный заодно с верхним защитным кожухом диска. К редуктору крепится пластиковый корпус двигателя, с закреплённой на нём рукояткой. Вертикальное перемещение режущего блока для реза обеспечивает суппорт вертикального перемещения. Возвратная пружина на оси суппорта, возвращает режущий блок в исходное положение. Горизонтальное движение по направляющим и отклонение (вправо/влево) от вертикальной оси обеспечивает суппорт наклона и горизонтального перемещения. Рабочий стол, вместе с режущим блоком, имеет возможность смещения (вправо/влево) относительно основания и параллельного упора, в который упирается обрабатываемая заготовка. Таким образом, обеспечивается косой (от 0 до 45°) рез материала (брус, доска, планка и т.п.).

1.3 Крутящий момент с якоря электродвигателя передаётся шестеренчатой передачей на шпиндель, соосный с двигателем. На шпинделе, между опорным и зажимным фланцами крепится пильный диск. Диск является основным рабочим инструментом для резки выбранных материалов.

У данной модели есть функция плавного пуска. Диск начинает вращаться плавно, а не сразу на максимальных оборотах. Это существенно продлевает срок его службы. На суппорте вертикального перемещения расположен блок лазера, подсвечивающий линию реза при пилении для обеспечения точности работ.

Пила рассчитана на повторно-кратковременный режим работы (S3) с номинальным периодом времени: работа/перерыв – 15 мин/5 мин.

Установленный в машине коллекторный электродвигатель с двойной изоляцией (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011) обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока и избавляет от необходимости применения заземления.

Степень защиты, обеспечивающая оболочкой IP20 (МЭК 60529).

1.4 Вид климатического исполнения данной модели УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150-69 (п 3.2), то есть предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -10 до +40 °C и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения: напряжения +/- 10%, частоты +/- 5%.

1.5 Габаритные размеры и вес представлены в таблице:

Габаритные размеры в упаковке, мм:	
- длина	800
- ширина	575
- высота	475
Вес (брutto/нетто), кг	20,0/16,0

1.6 Основные технические характеристики представлены в таблице:

Номинальное напряжение, В	220
Частота, Гц	50
Потребляемая мощность, Вт	2200
Пильный диск, мм	305x30x3,0x60Т
Число оборотов на холостом ходу, об/мин	4000
Наклон режущего блока влево/вправо, градусы	0-45/0-45
Поворот рабочего стола влево/вправо, градусы	0-45/0-45
Максимальные размеры распиливаемой заготовки (толщина x ширина),мм	
Поперечное пиление (0° x 90°)	100x330
Косое пиление (45°x90°)	55x330
Наклонное пиление (0°x45°)	100x220
Комбинированное пиление (45°x45°)	55x220
Класс безопасности (ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011)	II
Степень защиты	IP20
Электродвигатель	Однофазный коллекторный
Тип передачи	Зубчатая

1.7 Пила поставляется в продажу в следующей комплектации\*:

Пила	1
Диск пильный	1
Мешок для сбора пыли	1
Ключ крепления диска	1
Вертикальный зажим (струбцина)	1
Дополнительные опоры	2
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

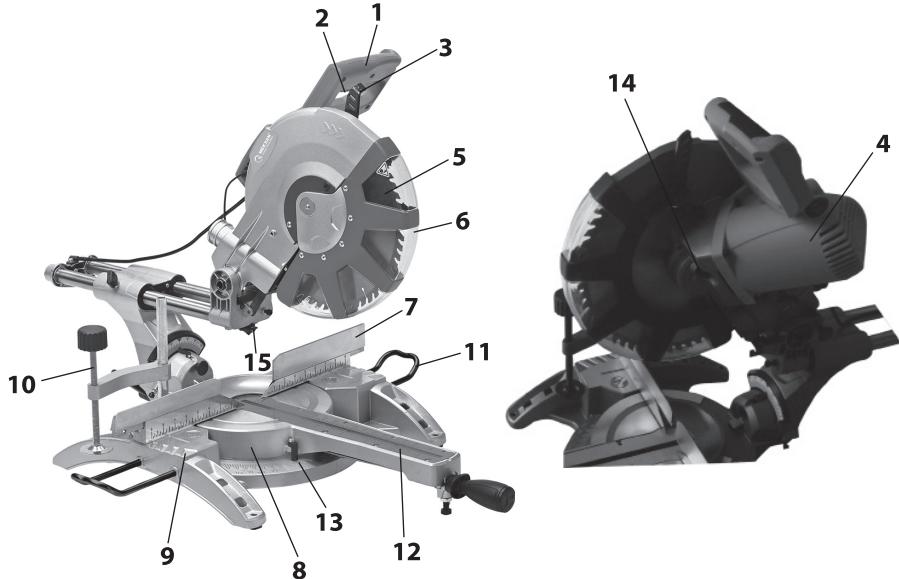
\* в зависимости от поставки комплектация может изменяться

Расшифровка серийного номера на шильдике изделия:

XXXX/MKXXXXXX-XX/XXXX

буквенно-цифровое обозначение - месяц/год изготовления

1.8 Общий вид пилы представлен на рис. 1



1. Рукоятка
2. Клавиша выключателя
3. Рычаг блокировки подвижного кожуха
4. Корпус двигателя
5. Пильный диск
6. Защитный подвижный кожух
7. Упор параллельный
8. Поворотное основание
9. Станина
10. Струбцина
11. Опора дополнительная
12. Пластина для пропила
13. Шкала поворота основания
14. Фиксатор шпинделя пильного диска
15. Лазерная направляющая

рис.1

1.9 На неподвижном кожухе пилы стрелкой указано направление вращения диска. Металлическая станина пилы устанавливается на ровную горизонтальную поверхность. Для крепления пилы на верстаке (рабочем столе) в ножках станины имеются крепежные отверстия. При пилении длинных заготовок в станину крепятся две дополнительные опоры. Распиленная заготовка плотно прижимается к параллельному упору и крепится к рабочему столу струбциной.

Для отвода стружки в комплект поставки входит пылесборник, который крепится к патрубку неподвижного кожуха. К патрубку можно подключить промышленный пылесос.

## 2. Общие правила мер безопасности

### 2.1 Безопасность рабочего места

**Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Беспорядок на рабочем месте и недостаток освещения могут быть причиной несчастного случая.

**Не работайте электроинструментом во взрывоопасной среде, в которой имеются огнеопасные (легковоспламеняющиеся) жидкости, газы, частицы горючих веществ в виде пыли.** При работе электроинструментом могут возникнуть искры, что при наличии пыли, испарений, газов может привести к воспламенению и задымлению.

**Не допускайте при работе электроинструментом присутствия детей и посторонних лиц.** Отвлечение внимания в процессе работы может быть причиной потери Вашего контроля над электроинструментом.

### 2.2 Электробезопасность

**Штепсельная вилка электроинструмента всегда должна подключаться к соответствующей розетке, это снижает риск поражения электрическим током. Никогда не вносите изменения в конструкцию вилки.** Вилки оригинальной конструкции и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током. Не используйте адаптеры для штепсельных вилок, которые имеют заземляющий контакт.

**Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты, холодильники и т.п.** Это повышает риск поражения электрическим током.

**Запрещается работать электроинструментом в условиях, не защищенных от дождя, во влажных и сырых помещениях.** Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.

**Не используйте кабель питания в целях, для которых он не предназначен.** Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, подтягивания электроинструмента к себе, или для выключения электроинструмента рывком за кабель питания. Оберегайте кабель питания от нагревания, нефтепродуктов, острых кромок или движущихся частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный кабель питания увеличивает опасность повреждения электрическими током.

При работе на открытом воздухе, используйте удлинительные кабели, предназначенные для наружных работ, это снижает опасность поражения электрическим током.

Если нельзя избежать работы электроинструмента на участке с повышенной влажностью, используйте устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

**Предупреждение:** Никогда не прикасайтесь к открытым металлическим поверхностям редуктора, защитного кожуха и т.д., так как на металлические поверхности воздействуют электромагнитные волны и касание к ним может привести к травме или к несчастному случаю.

### 2.3 Личная безопасность

**Будьте бдительны!** Следите за тем, что Вы делаете, и при работе электроинструментом руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте инструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Ослабление внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.

**При работе с электроинструментом необходимо использовать средства индивидуальной защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или прочный головной убор, средства защиты органов слуха, которые используются в соответствующих условиях, уменьшают вероятность получения травм.

**Не допускайте случайного включения электроинструмента.** Перед включением штепсельной вилки в розетку убедитесь, что включатель/выключатель находится в положении «выключено». При переноске электроинструмента следует убирать пальцы с включателя/выключателя, это снизит вероятность случайного включения.

**Перед включением, необходимо убрать из вращающихся частей электроинструмента все дополнительные ключи и приспособления.** Ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может быть причиной серьезных травм.

**Не прилагайте избыточных усилий, занимайте устойчивое положение и всегда сохраняйте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в не предвиденных ситуациях.

**Носите соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся деталей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями электроинструмента, что может стать причиной серьезных травм.

**При наличии устройств для сбора пыли убедитесь, что они подсоединенны и правильно используются.** Использование таких устройств снижает концентрацию пыли на рабочем месте.

**Всегда будьте осторожны, не игнорируйте принципы безопасной работы с электроинструментом из-за знаний и опыта, полученных вследствие частого пользования электроинструментом.** Любое неосторожное действие может привести к серьезным травмам.

**Предупреждение:** Во время работы электроинструмент может создавать электромагнитное поле. При определенных обстоятельствах такое поле может создавать помехи активным или пассивным медицинским имплантам. Чтобы снизить риск серьезной или смертельной травмы, перед использованием электроинструмента рекомендуем людям с медицинскими имплантами проконсультироваться с врачом и изготовителем медицинского импланта.

## 2.4 Использование и обслуживание электроинструмента

**Предупреждение:** Электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с недостаточными (пониженными) психофизическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с электроинструментом.

**Не перегружайте электроинструмент. Правильно используйте, согласно назначению.** Используйте электроинструмент только для работ, для которых он предназначен, это будет безопаснее и даст лучшие результаты.

**Не работайте электроинструментом с неисправным выключателем/включателем.** Электроинструмент, включение/выключение которого не может контролироваться, представляет опасность и должен быть немедленно отремонтирован.

**Извлекайте штепсельную вилку из розетки перед проведением регулировочных работ, замены принадлежностей, а также при хранении электроинструмента.** Это снижает риск случайного включения электроинструмента.

**Не допускайте детей и посторонних лиц в зону работы с электроинструментом.** Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не разрешайте лицам, которые не ознакомились с электроинструментом или руководством по эксплуатации, использовать электроинструмент. Электроинструмент опасен в руках неподготовленных пользователей как для него самого, так и для окружающих.

**Содержите электроинструмент в исправном состоянии.** Прежде чем использовать электроинструмент, проверьте все детали, которые могут быть повреждены, а также любые неисправности, которые могут вывести электроинструмент из строя. Неисправный электроинструмент необходимо отремонтировать перед использованием. Важно помнить, что многие несчастные случаи возникают из-за плохого состояния электроинструмента. Контролируйте легкость хода движущихся деталей. В случае поломки детали должны быть заменены сервисной службой.

**Обеспечьте должное состояние режущего инструмента. Режущие инструменты должны содержаться в чистоте и быть хорошо заточенными.** Правильно установленные режущие инструменты с острыми режущими кромками уменьшают возможность заклинивания и облегчают управление электроинструментом.

**Используйте электроинструмент вместе с насадками, принадлежностями и т.п. в соответствие с инструкциями, принимая во внимание условия работы и выполняемые работы.** Использование электроинструмента для операций, для которых он не предназначен, может привести к опасной ситуации. Используйте рекомендации при работе для данного типа электроинструмента с учетом условий эксплуатации и выполняемой работы.

**Удерживайте электроинструмент за изолированные поверхности захвата, так как рабочий инструмент при выполнении операции может прикоснуться к скрытой проводке или кабелю электроинструмента.** При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу доступные металлические части

электроинструмента могут попасть под напряжение и вызвать поражение пользователя электрическим током.

**Поддерживайте рукоятки и поверхности захвата сухими, чистыми и свободными от масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с электроинструментом и управлению им в неожиданных ситуациях.

Обратите внимание, что при работе с электроинструментом необходимо правильно держать вспомогательную рукоятку (если она имеется); выполнение этого требования облегчает управление электроинструментом. Таким образом, правильное удержание электроинструмента может снизить риск несчастных случаев или травм.

### **3. Указания по технике безопасности**

#### **Перед началом работы**

Используйте электроинструмент только для распиловки материалов рекомендованных производителем.

Перед использованием установите электроинструмент на горизонтальное, устойчивое основание.

Используйте пильные диски, допустимое число оборотов которых превышает число оборотов шпинделя электроинструмента. Соблюдайте рекомендации производителей по использованию пильных дисков. Выбор пильного диска зависит от материала обрабатываемого изделия. Не применяйте пильные диски, не отвечающие техническим требованиям, включенным в данное руководство.

Направление стрелки на пильном диске должно всегда совпадать с направлением стрелки на защитном кожухе.

Используйте только острые, не имеющие дефектов пильные диски. Треснутые, погнутые или затупленные пильные диски необходимо заменить.

Не используйте пильные диски, размеры которых (внешний и посадочный диаметры), отличаются от рекомендованных.

Не пользуйтесь пильными дисками, изготовленными из быстрорежущей стали.

Для данного электроинструмента категорически запрещается использовать отрезные диски других типов (абразивные, алмазные и пр.).

Удостоверьтесь в том, что все приспособления, предотвращающие случайное прикосновение к пильному диску, правильно смонтированы, работоспособны и находятся в полном порядке.

Категорически запрещается работать с демонтированными защитными устройствами. Поврежденные защитные устройства должны быть немедленно заменены.

При работе запрещается фиксировать (привязывать, расклинивать и т.п.) подвижный защитный кожух в открытом положении.

Не допускайте блокировки подвижного защитного кожуха, забивания его опилками. Если это случилось, выключите электроинструмент, устраните неисправность и только после этого продолжайте работу.

Запрещается использовать электроинструмент с поврежденным вкладышем.

Перед работой необходимо удостовериться, что пильный диск не касается поворот-

ного стола при любом угле наклона.

Прежде чем приступить к распиловке заготовок, удалите из них гвозди и другие металлические объекты.

При транспортировке или хранении пилы в условиях воздействия отрицательных температур необходимо перед началом эксплуатации выдержать пилу в помещении при комнатной температуре не менее 30 минут; учитывайте влияние окружающей среды, не используйте инструмент при высокой (более 80%) влажности окружающей среды. Не работайте с инструментом при температуре окружающей среды ниже -10 и выше +40° С; проведите внешний осмотр инструмента на наличие видимых повреждений или деформации корпуса инструмента; устанавливайте пильные диски только указанных в настоящем руководстве размеров и параметров, перед началом работы проверяйте пильный диск на отсутствие повреждений и трещин; проверьте работоспособность выключателя электродвигателя инструмента. Не подключая пилу к электросети, нажмите и отпустите клавишу выключателя – она, без задержки, должна возвратиться в исходное положение; перед началом работы убедитесь в надёжности фиксации пильного диска; проверьте состояние и надёжность крепления подвижного защитного кожуха, чёткость его срабатывания. Запрещается работать пилой, подвижный защитный кожух которой неисправен или повреждён; перед распиловкой материала, бывшего в употреблении, убедиться в отсутствии гвоздей и других металлических предметов в заготовке; после необходимых регулировок надёжно зафиксируйте болт установки глубины пропила (на корпусе редуктора справа под рукояткой), рукоятки-фиксаторы угла наклона и угла поворота. При недостаточно надёжной фиксации во время пиления возможно изменение этих установок и, как следствие, возникновение заклинивания пильного диска и обратной отдачи; запрещается эксплуатация инструмента неподготовленными, необученными лицами или детьми.

### При работе

Никогда не становитесь на электроинструмент, если он опрокинется или Вы случайно коснетесь пильного диска, то можете получить серьезные травмы.



**Внимание!** Держите руки на безопасном расстоянии от пильного диска. Опасные зоны отмечены специальным знаком.

При работе, следите за положением кабеля питания (он всегда должен находиться позади электроинструмента). Не допускайте обматывания им ног или рук.

Никогда не начинайте распиловку, пока пильный диск не разовьет полную скорость.

При обработке мелких заготовок, используйте зажимные приспособления. Если заготовки настолько малы, что их невозможно надежно зафиксировать - не обрабатывайте их.

Всегда обрабатывайте только одну заготовку - только в этом случае ее можно зафиксировать.

При обработке длинных заготовок, используйте зажимные приспособления и обязательно обеспечьте опору под длинным концом заготовки. Категорически запрещается, чтобы третье лицо удерживало обрабатываемую заготовку.

Посторонним лицам, а так же детям и животным запрещается находиться в зоне работы пилы; во время работы надёжно закрепляйте обрабатываемую деталь. Для этого используйте зажимные фиксирующие приспособления; не соприкасайтесь во время работы с вращающимися частями пилы; никогда не работайте пилой, подвижный защитный кожух которой принудительно зафиксирован в открытом положении; при выполнении углового, наклонного или комбинированного пиления дождитесь полной остановки вращения диска прежде, чем поднять вверх режущий блок. В противном случае, при поднятии режущего блока, обрезки заготовки могут быть захвачены вращающимся диском и с силой отброшены в сторону оператора.

После выполнения пропила убирайте обрезки заготовок с поверхности поворотного стола - они могут заклинить пильный диск, либо вращающийся пильный диск может с большой скоростью отбросить их в пользователя.

Никогда не держите руки позади пильного диска (при удерживании заготовок, при удалении обрезков и т.п.), в этом случае расстояние между пильным диском и Вашими руками слишком мало, соответственно повышается риск получения серьезных травм.

Категорически запрещается удалять опилки и обрезки заготовок при включенном двигателе электроинструмента.

Если при работе пильный диск застрял в заготовке или был заблокирован обрезками, немедленно выключите электроинструмент и только после этого устраняйте причину остановки пильного диска.

Запрещается обрабатывать заготовки, содержащие асбест. Асбест является канцерогенным веществом.

Запрещается использовать инструмент для распиловки дров.

Избегайте остановки двигателя электроинструмента под нагрузкой.

Не допускайте перегрева электроинструмента при длительном использовании.

Если Ваш электроинструмент оборудован лазерным указателем пропила - соблюдайте необходимые меры предосторожности. Категорически запрещается смотреть на луч, направлять его на других людей или животных - при попадании луча лазера в глаза возможно повреждение зрения.

При появлении посторонних звуков, вибрации, повышенного нагрева поверхности пилы, появлении дыма или постороннего запаха, характерного для горелой изоляции, следует незамедлительно прекратить дальнейшую эксплуатацию пилы и обратиться в сервисный центр; будьте осторожны в обращении с пилой - не роняйте её, не подвергайте тряске, не работайте и не оставляйте пилу в местах, где температура может достигать отметки выше 40° С; не оставляйте без надзора пилу, подключённую к электросети; убедитесь в том, что напряжение Вашей электросети соответствует данным, указанным на заводской табличке корпуса пилы. После этого подключите штепсельную вилку шнура электропитания к розетке электросети; старайтесь не допускать блокировки вращения диска пилы. Вызванное блокировкой вращения диска избыточное поступление тока приводит к повышенной нагрузке на электродвигатель и возможной дальнейшей его поломке; избегайте длительной (более 15 мин) непрерывной работы пилы – это может привести к перегреву электродвигателя пилы и, как следствие, его поломке.

### После окончания работы

Электроинструмент можно убирать с рабочего места только после выключения и полной остановки пильного диска.

Категорически запрещается замедлять вращение пильного диска по инерции, при помощи фиксатора шпинделя или прилагая усилие к боковой поверхности пильного диска. Использование фиксатора шпинделя для этой цели выведет из строя электроинструмент и лишит Вас права на гарантийное обслуживание.

При работе пильные диски сильно нагреваются - не прикасайтесь к ним до их охлаждения.

## 4. Подготовка к эксплуатации

### 4.1 Сборка пилы

Пила поставляется собранной за исключением: дополнительных упоров, пылесборника. Раскрыв упаковку, необходимо проверить комплектность поставки, указанную в руководстве.

Установить пилу на ровной твёрдой поверхности верстака (рабочего стола). В целях уменьшения вибрации пилы рекомендуется закрепить станину к верстаку, используя крепёжные отверстия в ножках. Не затягивайте слишком сильно крепежные элементы, чтобы не повредить их резьбу. Если Вы планируете работать не закрепляя электроинструмент на рабочем столе (при помощи болтов или струбцин), то перед началом работы обязательно установите скобу и зафиксируйте ее при помощи винта.



**Внимание!** Транспортировку пилы производите всегда с зафиксированным режущим блоком.

Для разблокировки необходимо:

1. Нажать на режущий блок по направлению к рабочему столу.
2. Вытянуть фиксатор.

Перевод пилы в транспортировочное положение производится в обратном порядке.



**Внимание!** Не допускайте пуск электродвигателя с зафиксированным режущим блоком.

Перемещение электроинструмента производите только в транспортном положении (корпус опущен вниз и зафиксирован). Переносите электроинструмент только за рукоятку для транспортировки, либо берите под низ опорной плиты.

При пилении длинных заготовок, установить в станину опоры дополнительные и зафиксировать их винтами.

На патрубок пылеотвода установить пылесборник (входит в комплект поставки) или подключить промышленный пылесос. Своевременно опорожняйте и очищайте пылесборный мешок.



**Внимание!** Перед проведением работ по техническому обслуживанию или монтажу/демонтажу пильного диска всегда отключайте пилу от электротрети.

#### 4.2 Включение/выключение пилы

Включение/выключение пилы осуществляется нажатием на клавишу выключателя; конструкцией выключателя не предусмотрена фиксация во включённом положении. Запрещается фиксировать выключатель во включённом положении с помощью дополнительных средств. Двигатель отключается после отпускания клавиши.

#### 4.3 Замена пильного диска

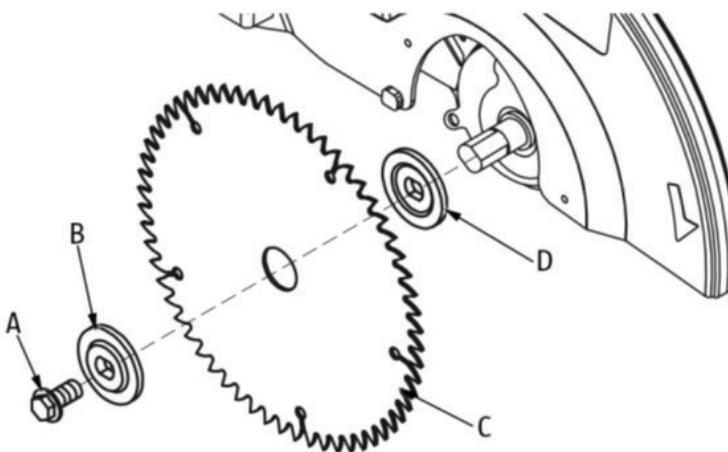


**Внимание!** Используйте пильные диски с размерами и окружной скоростью (диаметром и оборотами) рекомендуемыми заводом изготовителем пилы. Всегда проверяйте надежность крепления диска перед началом работы.



**Внимание!** Перед заменой режущего диска убедитесь, что пила отключена от сети питания. При замене диска обязательно надевайте плотные перчатки во избежание травм.

Отключите пилу от сети питания. Поднимите вверх режущий блок. Сдвиньте нижний, подвижный защитный кожух. Нажмите на фиксатор шпинделя, удерживая фиксатор шпинделя, поверните диск по оси вращения, до момента фиксации. Удерживая фиксатор шпинделя, открутите центральный болт (A).



**Внимание!** Для предотвращения самопроизвольного откручивания болта (A) при работе, резьба на болте - ЛЕВАЯ.

После откручивания болта (A) с левой резьбой, снимите прижимной фланец (B) и пильный диск (C). При этом опорный фланец (D) должен оставаться на месте.

Очистите прижимной (B) и опорный (D) фланцы от продуктов распила перед монтажом нового диска.

Следите за правильной установкой направления вращения диска - при установке необходимо, чтобы стрелка направления вращения на диске соответствовала направлению, указанному на неподвижном кожухе пилы.



**Внимание!** Направление вращения пильного диска (указано стрелкой на диске) должно совпадать с направлением, указанным на неподвижном кожухе пилы.

Установите демонтированные детали в обратном порядке. После затяжки центрального болта (A), отпустите фиксатор шпинделя, убедитесь в надежности крепежа. Убедитесь в свободном вращении диска, и что диск при вращении не касается деталей пилы.



**Внимание!** Перед каждым пуском пилы необходимо убедиться в том, что нижний (защитный подвижный кожух) полностью закрывает пильный диск.

После установки диска подключите пилу к электросети и осуществите пробный кратковременный запуск. При наличии сильной вибрации диск необходимо заменить.

#### **4.4 Регулировка глубины пропила**

Глубину пропила можно регулировать с помощью ограничителя глубины пропила. Закручивайте/выкручивайте винт для того, чтобы установить глубину резки, затем затяните гайку винта. Проверьте регулировку посредством пробной резки.

#### **4.5 Установка угла поворота пильного стола**

Пильный стол имеет возможность установки заданного угла поворота в обе стороны относительно задней кромки заготовки в фиксированном положении.

Для установки угла поворота ослабьте фиксирующую рукоятку, и, надавливая на рычаг-фиксатор, установите необходимый угол распила. Затем надежно затяните фиксирующую рукоятку.

#### **4.6 Установка угла наклона режущего блока**

Режущий блок имеет возможность установки заданного угла наклона относительно вертикальной оси, как влево, в положении от 0 до 45 градусов, так и вправо, от 0 до 45 градусов. Для установки угла наклона необходимо ослабить фиксирующую рукоятку, установить необходимый угол распила и надежно затянуть фиксирующую рукоятку.

#### **4.7 Установка продольного движения режущего блока**

Пила обладает возможностью продольного движения режущего блока в процессе распиливания по двум трубчатым направляющим. Для осуществления возможности продольного движения режущего блока необходимо ослабить фиксатор.

## 5. Указания по практическому применению

Пила может быть закреплена болтами на ровной и устойчивой поверхности. Это обеспечит безопасность и предотвратит возможность травматизма.

Включение пилы производится до приведения пильного диска в контакт с обрабатываемым материалом. Обязательно дождитесь набора максимального числа оборотов диска, после чего приступайте к распиливанию.

Используйте для обработки только заготовки, которые Вы можете надёжно закрепить или безопасно удерживать рукой при отпиливании.

Всегда крепко держите рукоятку пилы в руке.

При работе с пилой избегайте перекоса, блокировки или заклинивания пильного диска – это приводит к возникновению эффекта отдачи. Эффект отдачи приводит к непроизвольному подъёму пилы вверх с большим усилием. Отдача является следствием неверной или ошибочной эксплуатации пилы и может стать причиной потери контроля над управлением пилой - это опасно для жизни и здоровья оператора.

Не используйте для работы повреждённые, искривленные и недостаточно заточенные пильные диски, а так же диски, изготовленные из быстрорежущей стали, абразивные и шлифовальные круги для работ по металлу и камню.

Для получения точного чистого реза при распиловке древесины и фанеры используйте пильные диски с большим количеством зубьев, для грубого реза можно использовать пильные диски с меньшим количеством зубьев.

Для распиловки заготовок из мягких цветных металлов используйте специальные пильные диски.

Не пилите одновременно несколько заготовок.

Во время работы для эффективного отвода пыли из зоны пиления подключите пылесос или установите штатный пылесборник, входящий в комплект поставки.



**Внимание!** Образующаяся пыль во время пиления некоторых видов материалов может быть токсична. При работе с данными материалами работайте в хорошо проветриваемом помещении и обязательно используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания.

Для прямого распила заготовки установите углы наклона режущего блока и поворота пильного стола в положение 0 и затяните фиксирующую рукоятку продольного движения режущего блока. Прижмите заготовку к параллельному упору пильного стола. Затем, включив пилу, дождитесь, пока диск наберёт максимальные обороты, и плавно опуская режущий блок, разрежьте заготовку за один распил.

Для распила заготовки под углом и/или под наклоном предварительно установите требуемый угол наклона режущего блока и/или угол поворота пильного стола. С помощью фиксирующих рукояток надёжно закрепите режущий блок и поворотный пильный рабочий стол в требуемом положении, и затяните фиксатор продольного движения режущего блока. Прижмите заготовку к параллельному упору пильного стола. Затем, включив пилу, дождитесь, пока диск наберёт максимальные обороты, и

плавно опуская режущий блок, разрежьте заготовку за один распил.

Конструкция пилы позволяет осуществлять комбинированный распил обрабатываемой заготовки, сочетающий в себе возможность одновременной установки необходимых углов поворота пильного стола и наклона режущего блока.

Данная модель пилы обладает возможностью продольного пиления методом движения режущего блока по двум горизонтальным направляющим, что особенно удобно при работе с широкими заготовками. Для выполнения продольного реза ослабьте фиксатор продольного движения режущего блока. Прижмите заготовку к упору пильного стола. Затем, включив пилу, дождитесь, пока пила наберёт максимальные обороты, и плавно погружая в заготовку режущий блок, разрежьте заготовку за один распил. Продольное пиление можно выполнять в сочетании с прямым, угловым, наклонным и комбинированным резами по аналогичному принципу. Приступайте к выполнению продольного пиления, вытянув режущий блок в крайнее возможное положение.



**Внимание!** Продольное пиление всегда осуществляется движением режущего блока по направлению от оператора.

Необходимо соблюдать особую осторожность, прорезая пазы.

## 6. Срок службы, хранение и утилизация

Срок службы пилы - 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

До начала эксплуатации пила должна храниться в упаковке завода-изготовителя при температуре окружающей среды от -10 до +35° С и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Для очистки загрязненной поверхности инструмента следует использовать сжатый воздух и мягкую салфетку, смоченную водой с мыльным раствором. Запрещено использовать растворитель или любые другие похожие химические средства.

Оптимальным местом для хранения неиспользуемого инструмента является сухое помещение с температурным режимом от +5 до +25° С, в недоступном для детей месте, вдали от воздействия прямых солнечных лучей и источников повышенного излучения тепла или холода.

Для облегчения транспортировки пилу следует сложить в транспортировочное состояние. Для этого следует полностью опустить режущий блок пилы и зафиксировать его в нижнем положении с помощью крепёжного винта справа в нижней части корпуса редуктора. Закрепите поворотное основание.

Данный инструмент нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

При полной выработке ресурса пилы необходимо её утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированную компанию, которая, соблюдая все законодательные требования, занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.

## 7. Гарантия изготовителя (поставщика)

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 451-491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

7.1 Гарантийный срок эксплуатации пилы – 12 календарных месяцев со дня продажи, при наличии правильно оформленного гарантийного талона.

7.2 В случае выхода пилы из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий: отсутствие механических повреждений; отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации; наличие в руководстве по эксплуатации отметки Продавца о продаже и подписи Покупателя; соответствие серийного номера пилы серийному номеру в гарантийном талоне; отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адрес гарантитной мастерской:

**142703, М.О., пос. Горки Ленинские, Промзона Пуговичино, владение 8, Бизнес Парк «Ленинский»** +7(495)274-88-88

7.3 Безвозмездный ремонт, или замена пилы в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.

7.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей пилы, в течение срока, указанного в п. 7.1, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки – в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт пилы или её замену. Транспортировка пилы для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

7.5 В том случае, если неисправность пилы вызвана нарушением условий её эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.

7.6 На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

7.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки, связанные с форс-мажорными обстоятельствами;
- в случае вскрытия (попытки вскрытия), ремонта инструмента самим пользователем или не уполномоченными на это лицами;
- при использовании принадлежностей, не предусмотренных заводом изготовителем;
- если у инструмента забиты вентиляционные каналы пылью или стружкой;
- в случае наличия внутри инструмента инородных предметов;
- в случае обнаружения следов заклинивания и перегрузки электродвигателя (напри-

мер, одновременное перегорание обмоток якоря и статора);

- в случае внешних механических повреждений, возникших по вине владельца;
- в случае нарушения требований и правил руководства по эксплуатации;
- в случае повреждения пилы вследствие неправильной транспортировки и хранения;
- в случае использования инструмента не по назначению, например, при использовании бытового инструмента в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли;

Инструмент принимается в гарантийный ремонт в чистом виде.

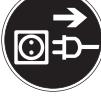
- нормальный износ: пила, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы таких частей инструмента, как присоединительные контакты, провода, щётки и т.п.;

- естественный износ (полная выработка ресурса); оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, нарушение правил обслуживания или хранения;

- неисправности, возникшие в результате перегрузки пилы, повлекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки инструмента относятся: появление цвета побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов пилы, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

**Приложение 1**

Применяемые предписывающие и предупреждающие знаки по ГОСТ Р  
12.4.026-2001

<b>Предписывающие знаки</b>		
	Машина класса II (по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2009)	Машины, в которых защита от поражения электрическим током обеспечивается не только основной изоляцией, но включает в себя дополнительные меры безопасности, такие как двойная изоляция, при этом не предусматривается защитное заземление
	Изучить внимательно Руководство по эксплуатации	Выполнение требований и рекомендаций Руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия и обеспечит оптимальное функционирование и продление срока службы инструмента
	Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения
	Работать в защитных наушниках	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума
	Работать в средствах индивидуальной защиты органов дыхания	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов дыхания
	Работать в защитных перчатках	На рабочих местах и участках, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током
	Отключить штепсельную вилку	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях
<b>Предупреждающие знаки</b>		
	Внимание! Опасность (прочие опасности)	Применять для привлечения внимания к прочим видам опасности, не обозначенной настоящим стандартом. Знак необходимо использовать вместе с дополнительным знаком безопасности с поясняющей надписью.

Руководство по эксплуатации



## Гарантийный талон

<b>MEKLAN</b> ТОЧНАЯ МЕХАНИКА	Модель изделия	Наименование торговой организации
Дата продажи	Ф.И.О. и подпись продавца	
Серийный номер	Печать торговой организации	
Подпись покупателя		
<p>Изделие получено в технически исправном состоянии, без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция по эксплуатации на русском языке получена. Работоспособность изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.</p>		

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	
Дата приема изделия в ремонт	
Дата выдачи	
Наименование и серийный номер изделия	
Подпись исполнителя	Подпись владельца

## Гарантийный талон

<b>MEKLAN</b> ТОЧНАЯ МЕХАНИКА	Модель изделия	Наименование торговой организации
Дата продажи	Ф.И.О. и подпись продавца	
Серийный номер	Печать торговой организации	
Подпись покупателя		
<p>Изделие получено в технически исправном состоянии, без механических повреждений и в полной комплектности. Инструкция по эксплуатации на русском языке получена. Работоспособность изделия проверена в моем присутствии, претензий по качеству не имею.</p>		

Наименование сервисного центра, М.П.	Наименование сервисного центра, М.П.
Дата приема изделия в ремонт	Дата приема изделия в ремонт
Дата выдачи	Дата выдачи
Наименование и серийный номер изделия	Наименование и серийный номер изделия
Подпись исполнителя	Подпись владельца

Наименование сервисного центра, М.П.	Наименование сервисного центра, М.П.
Дата приема изделия в ремонт	Дата приема изделия в ремонт
Дата выдачи	Дата выдачи
Наименование и серийный номер изделия	Наименование и серийный номер изделия
Подпись исполнителя	Подпись владельца





**МЕККАН**  
ТОЧНАЯ МЕХАНИКА



Произведено: «HANGZHOU KING MEKKAN TRADE CO., LTD (P.R.C)»

Room 1502, Building 9, No. 158, Zixuan Road, Sandun Town, Xihu  
District, Hangzhou, China, Китай

Дата изготовления указана на серийном номере инструмента.

Импортёр: ООО «ФЭДУ Лайн»  
141074, Россия, Московская Область,  
г. Королёв, ул. Пионерская, д.1, пом.1, комната 44

